

**UCHWAŁA NR 133 / XXXIX / 2023**

**RADY DYDAKTYCZNEJ WYDZIAŁU HUMANISTYCZNEGO  
UNIwersYTETU SZCZECIŃSKIEGO**

z dnia 21 grudnia 2023 r.

**w sprawie wyrażenia opinii dotyczącej zmian w programie studiów dla kierunku:  
filologia romańska z językiem obcym do wyboru, studia pierwszego stopnia, dla cyklu  
kształcenia od roku akademickiego 2024/2025**

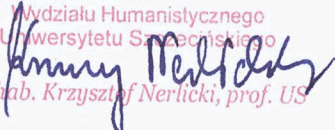
Na podstawie § 92 ust. 1 pkt. 2 Statutu Uniwersytetu Szczecińskiego, stanowiącego załącznik do Uchwały nr 58/2019 Senatu Uniwersytetu Szczecińskiego z dnia 30 maja 2019 r. w sprawie przyjęcia Statutu Uniwersytetu Szczecińskiego, Rada Dydaktyczna Wydziału Humanistycznego stanowi, co następuje:

§ 1

1. Rada Dydaktyczna Wydziału Humanistycznego wyraża pozytywną opinię w sprawie zmian w programie studiów dla kierunku: filologia romańska z językiem obcym do wyboru, studia pierwszego stopnia, forma stacjonarna.
2. Wykaz zmian wraz z uzasadnieniem oraz te części dokumentacji, które uległy zmianie, dołącza się do niniejszej uchwały (wykaz zmian - w formie papierowej, części dokumentacji po zmianach - w formie pliku elektronicznego).
3. Program studiów obowiązuje dla cyklu kształcenia od roku akademickiego 2024/2025.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

DZIEKAN  
Wydziału Humanistycznego  
Uniwersytetu Szczecińskiego  
  
dr hab. Krzysztof Nerlicki, prof. US

<b>nazwa kierunku</b>	<b>filologia romańska z językiem obcym do wyboru</b>
<b>poziom studiów</b>	pierwszego stopnia
<b>forma studiów</b>	stacjonarna

**Szczegółowy wykaz zmian wprowadzonych w programie studiów  
dla cyklu rozpoczynającego się od r. a. 2024/2025**

**I. Wykaz zmian w rozdziale I programu studiów: Informacje ogólne**

<b>Punkt</b>	<b>Zapis w programie 23/24</b>	<b>Zapis w programie 24/25</b>
		nie dotyczy

**II. Wykaz zmian w rozdziale II programu studiów: Efekty uczenia się**

<b>Symbol efektu uczenia się</b>	<b>Zapis w programie 23/24</b>	<b>Zapis w programie 24/25</b>
		nie dotyczy

**III. Wykaz zmian w rozdziale III programu studiów: Charakterystyka programu studiów**

<b>Punkt</b>	<b>Zapis w programie 23/24</b>	<b>Zapis w programie 24/25</b>
	<b>Nazwa specjalności:</b> specjalność nauczycielska	Zmiana nazwy specjalności we wszystkich opisach z: nauczycielska w zakresie języka francuskiego na: kształcenie przygotowujące do wykonywania zawodu nauczyciela.
2	<b>Specjalności:</b> - nauczycielska w zakresie języka francuskiego - translatorska z języka francuskiego	- kształcenie przygotowujące do wykonywania zawodu nauczyciela, - translatorska z języka francuskiego
3	<b>Łączna liczba godzin zajęć:</b> - nauczycielska w zakresie języka francuskiego 1919 - translatorska z języka francuskiego 1809	specjalność kształcenie przygotowujące do wykonywania zawodu nauczyciela - 1964 specjalność translatorska z języka francuskiego - 1854
10	<b>Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk społecznych:</b> 0	5
11	<b>Informacje dotyczące przedmiotów do wyboru:</b> 69 (38%)	74 (41%)
12	<b>Liczba punktów ECTS za zajęcia związane z prowadzoną w uczelni działalnością naukową w dyscyplinie/ach nauki, do których przyporządkowany jest kierunek:</b> 114 (63%)	107 (59%)
21	<b>Informacje dotyczące przedmiotów do wyboru</b> Student dokonuje wyboru:	Student dokonuje wyboru: 1) specjalności - jednej z dwóch: kształcenie przygotowujące do wykonywania zawodu

	<p>1) specjalności - kształcenie nauczycielskie w zakresie języka francuskiego albo kształcenie translatorskie;</p> <p>2) w ramach nauki drugiego języka obcego - moduł: nauka języka obcego z elementami wiedzy o danym obszarze językowym - jednego modułu, języka: angielskiego, chińskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego, szwedzkiego, ukraińskiego albo włoskiego;</p> <p>3) w ramach przedmiotów ogólnouczelnianych - wykładu ogólnouczelnianego do wyboru;</p> <p>4) w ramach przedmiotów kierunkowych - przedmiotów: językoznawstwo francuskie<sup>1</sup> albo językoznawstwo francuskie<sup>2</sup> oraz historia języka francuskiego<sup>1</sup> albo historia języka francuskiego<sup>2</sup>.</p>	<p>nauczyciela albo translatorskiej z języka francuskiego, realizowanej w semestrze 3-6 (26 ECTS);</p> <p>2) moduł nauki drugiego języka obcego z elementami wiedzy o danym obszarze językowym - jednego modułu z ośmiu: języka angielskiego, chińskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego, szwedzkiego, ukraińskiego albo włoskiego; moduł realizowany w semestrze 3-6 (33 ECTS);</p> <p>3) wykładu ogólnouczelnianego - dwóch, po jednym w semestrze 3 i 4 (2 ECTS);</p> <p>4) wykładu z nauk społecznych - dwóch, po jednym w semestrze 5 i 6 (5 ECTS);</p> <p>5) wykładu kierunkowego - jednego z dwóch: historia języka francuskiego<sup>1</sup> albo historia języka francuskiego<sup>2</sup>, w semestrze 3 (3 ECTS);</p> <p>5) wykładu kierunkowego - jednego z dwóch: językoznawstwo francuskie<sup>1</sup> albo językoznawstwo francuskie<sup>2</sup>, w semestrze 5 (5 ECTS).</p>
--	--	--

**IV. Wykaz przedmiotów (sylabusów), w których dokonano zmian:**

Lp.	Nazwa przedmiotu	Semestr	Opis wprowadzonych zmian
1	<p>wykłady z dziedziny nauk społecznych [moduł]:</p> <p>1) ekonomia nas wszystkich - jak pogodzić zysk z celami ekologicznymi i społecznymi;</p> <p>2) integracja europejska - perspektywy i wyzwania;</p> <p>3) marketing i komunikacja marketingowa;</p> <p>4) ochrona praw człowieka;</p> <p>5) prawo alimentacyjne;</p> <p>6) wielorakie konteksty niepełnosprawności człowieka;</p> <p>7) współczesne finanse.</p>	5	<p> dodano nowy moduł – jeden wykład do wyboru: 30h, 3ECTS, ZO.</p>
2	<p>wykłady z dziedziny nauk społecznych [moduł]:</p> <p>1) konwergencja działań twórczych w edukacji;</p> <p>2) kreatywność i innowacje;</p> <p>3) ochrona prawa do prywatności i jej ograniczenia;</p> <p>4) ochrona prawna rodziny - case study;</p> <p>5) sens sztuki w ujęciu sztuk wizualnych;</p> <p>6) społeczeństwo informacyjne;</p> <p>7) społeczna odpowiedzialność biznesu.</p>	6	<p> dodano nowy moduł – jeden wykład do wyboru: 15h, 2 ECTS, ZO.</p>

3	łacina	1	zmiana liczby godzin z 30 na 27
4	praktyczna nauka języka francuskiego: gramatyka praktyczna	2	zmiana punktów ECTS z 4 na 5
5	praktyczna nauka języka francuskiego: zintegrowane sprawności językowe	2	zmiana punktów ECTS z 4 na 5
4	wstęp do językoznawstwa	2	zmiana liczby godzin z 31 na 30
5	praktyczna nauka języka – zintegrowane sprawności językowe – język angielski	3, 4, 5, 6	było sem. 2, 3, 4, 5 i 6; zmiany: sem. 2: usunięcie 30h i 2 ECTS sem. 3: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 5 na 6 sem. 4: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 6 na 7
6	praktyczna nauka języka – zintegrowane sprawności językowe – język chiński	3, 4, 5, 6	było sem. 2, 3, 4, 5 i 6; zmiany: sem. 2: usunięcie 30h i 2 ECTS sem. 3: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 5 na 6 sem. 4: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 6 na 7
7	praktyczna nauka języka – zintegrowane sprawności językowe – język hiszpański	3, 4, 5, 6	było sem. 2, 3, 4, 5 i 6; zmiany: sem. 2: usunięcie 30h i 2 ECTS sem. 3: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 5 na 6 sem. 4: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 6 na 7
8	praktyczna nauka języka – zintegrowane sprawności językowe – język niemiecki	3, 4, 5, 6	było sem. 2, 3, 4, 5 i 6; zmiany: sem. 2: usunięcie 30h i 2 ECTS sem. 3: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 5 na 6 sem. 4: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 6 na 7
9	praktyczna nauka języka – zintegrowane sprawności językowe – język rosyjski	3, 4, 5, 6	było sem. 2, 3, 4, 5 i 6; zmiany: sem. 2: usunięcie 30h i 2 ECTS sem. 3: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 5 na 6 sem. 4: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 6 na 7
10	praktyczna nauka języka – zintegrowane sprawności językowe – język szwedzki	3, 4, 5, 6	było sem. 2, 3, 4, 5 i 6; zmiany: sem. 2: usunięcie 30h i 2 ECTS sem. 3: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 5 na 6 sem. 4: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 6 na 7
11	praktyczna nauka języka – zintegrowane sprawności językowe – język ukraiński	3, 4, 5, 6	było sem. 2, 3, 4, 5 i 6; zmiany: sem. 2: usunięcie 30h i 2 ECTS sem. 3: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 5 na 6 sem. 4: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 6 na 7
12	praktyczna nauka języka – zintegrowane sprawności językowe – język włoski	3, 4, 5, 6	było sem. 2, 3, 4, 5 i 6; zmiany: sem. 2: usunięcie 30h i 2 ECTS sem. 3: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 5 na 6

			sem. 4: zmiana liczby godzin z 60 na 75, zmiana ECTS z 6 na 7
13	analiza tekstów literackich		usunięto przedmiot (ćwiczenia, semestr 3,4,5, razem 90h i 6 ECTS)
14	analiza i interpretacja tekstu	3,4,5	dodano nowy przedmiot: ćwiczenia, razem 90h i 6 ECTS, ZO
15	gramatyka opisowa z elementami kontrastywnymi	3	zmiana punktów ECTS z 4 na 3
16	językowo-kulturowe aspekty przekładu		usunięto przedmiot z semestru 4 (wykład, 30h i 2 ECTS)
17	przekład kulturowy	4	dodano nowy przedmiot: konwersatorium, 30h, 2 ECTS, ZO
18	seminarium dyplomowe	4,5,6	usunięto przedmiot (razem 86h i 12 ECTS)
19	realioznawstwo francuskie	4	dodano nowy przedmiot: wykład, 16h, 1 ECTS, ZO
20	konwersatorium dyplomowe – językoznawstwo	5,6	dodano nowy przedmiot: razem 37h i 3 ECTS, ZO
21	konwersatorium dyplomowe – literaturoznawstwo	5,6	dodano nowy przedmiot: razem 37h i 3 ECTS, ZO
22	historia literatury francuskiej	2,3,4,5	zmiana punktów ECTS w semestrze 5 z 3 na 2

#### V. Uzasadnienie wprowadzonych zmian

Dostosowanie programu studiów do Uchwały nr 88/2023 Senatu US oraz wytycznych władz rektorskich w sprawie przedmiotów humanistyczno-społecznych i ujednoczenia nazw specjalności realizowanych przez studentów US.

Ponadto:

- 1) z programu usunięto przedmiot seminarium dyplomowe, ponieważ studia kończą się egzaminem dyplomowym (bez pisania pracy dyplomowej); w jego miejsce dodano trzy nowe przedmioty (obowiązkowe), pomyślane jako przygotowanie studentów do egzaminu dyplomowego: realioznawstwo francuskie, konwersatorium dyplomowe - językoznawstwo, konwersatorium dyplomowe – literaturoznawstwo;
- 2) zmniejszono liczę godzin łaciny – z 30 na 27 – w celu ujednoczenia wymiaru godzin tego przedmiotu w obrębie kierunków prowadzonych na Wydziale Humanistycznym;
- 3) po konsultacjach z przedstawicielami studentów i z podmiotami zewnętrznymi wprowadzono zmiany w nazwach i treściach programowych przedmiotów:
  - zamiast przedmiotu „analiza tekstów literackich” wprowadzono przedmiot pod nazwą „analiza i interpretacja tekstu”;
  - zamiast przedmiotu „językowo-kulturowe aspekty przekładu” wprowadzono przedmiot pod nazwą „przekład kulturowy”.